

öffentliche N I E D E R S C H R I F T

VERTEILER:

Körperschaft : Stadt Norderstedt	
Gremium : Ausschuss für Finanzen, Werke und Wirtschaft, SZ-04D8692	
Sitzung am : 13.02.2002	
Sitzungsort : Sitzungsraum 2	
Sitzungsbeginn : 18:15	Sitzungsende : 19:40

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Finanzen, Werke und Wirtschaft
Sitzungsdatum	: 13.02.2002

Sitzungsteilnehmer

Verwaltung

Herzbach, Christian	18:15 bis 19:40 Protokoll Amt 20
Trahm, Ursula	18:15 bis 19:40 Amt 20
Nadolny, Ralf	18:15 bis 19:40 Amt 20
Seedorff, Jens	18:15 bis 19:40 Stadtwerke
Gengelbach, Axel	18:15 bis 19:40 Stadtwerke
Hallwachs, Volker	18:15 bis 19:40 Stadtwerke
Grote, Hans-Joachim	18:15 bis 19:40 Bürgermeister

Teilnehmer

Krogmann, Marlis	18:15 bis 19:40 Gast/Stadtvertreterin
Algier, Ute	18:15 bis 19:40 Gast/Stadtvertreterin
Puchalla	18:15 bis 19:40 Pressevertreter
Kleinekathöfer, Wolfgang	18:15 bis 19:40 Firma conTakt
Behr, Peter	18:15 bis 19:40 Gast/stellvertretendes bürgerliches Mitglied

Entschuldigt fehlten

sonstige

Vogt, Kurt	18:15 bis 19:40
Rädiker, Klaus	18:15 bis 19:40

Sonstige Teilnehmer

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Finanzen, Werke und Wirtschaft
Sitzungsdatum	: 13.02.2002

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B02/0064
Erdgasversorgung, Änderung der "Allgemeinen Tarife Erdgas" zum 01.04.2002**

**TOP 5 : B02/0065
1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2002, - Nachtrag zum Vermögensplan 2002 -, - Bürgschaften der Stadtwerke Norderstedt für Kredite der wilhelm.tel GmbH für das Wirtschaftsjahr 2002 -**

**TOP 6 :
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1
:
Finanzsituation bei der Stadt Norderstedt**

**TOP 6.2
:
Entwicklung des Gewerbesteuersolls in 2002**

**TOP 6.3
:
Seminar zur Privatisierung von Stadtwerken**

**TOP 6.4
:
Bericht des Bürgermeister zum Grundstück Lütjenmoor**

**TOP 6.5
:**

Ausgleichszahlungen für die Beachtung des Wasserschutzes in der Landwirtschaft

TOP 6.6

:

Anfrage Beteiligungscontrolling

TOP 6.7

:

Anfrage zu Ausgleichszahlungen

TOP 6.8

:

Anfrage zum Austausch der Mülltonnen

Nichtöffentliche Sitzung

TOP 7 :

Berichte und Anfragen - nicht öffentlich

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Finanzen, Werke und Wirtschaft
Sitzungsdatum	: 13.02.2002

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende, Herr Kühl, eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgt und der Ausschuss beschlussfähig ist.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Herr Kühl lässt über die vorgelegte Tagesordnung abstimmen.

Die Tagesordnung wurde mit 9 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen

TOP 3: Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt..

TOP 4: B02/0064 Erdgasversorgung, Änderung der "Allgemeinen Tarife Erdgas" zum 01.04.2002

Herr Hallwachs berichtet über die Preisentwicklung und beantwortet Fragen aus den Reihen des Ausschusses.

Der Vorsitzende läßt über die Vorlage abstimmen.

Der Ausschuss für Finanzen Werke und Wirtschaft empfiehlt der Stadtvertretung folgenden Beschluss:

“Die “Allgemeinen Tarife für die Versorgung mit Erdgas aus dem Versorgungsnetz der Stadtwerke Norderstedt” werden aufgrund des Stadtvertreterbeschlusses vom mit Wirkung zum 01.04.2002 in der Fassung der Anlage 1 zur Vorlage Nr. B 02/0064 geändert.”

Die Vorlage wurde mit 9 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen

Herr Leiteritz nimmt ab 18.20 an der Sitzung teil.

Herr Nicolai nimmt ab 18.35 an der Sitzung teil.

Protokollauszug: Stadtwerke

TOP 5: B02/0065

1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2002, - Nachtrag zum Vermögensplan 2002 -, - Bürgschaften der Stadtwerke Norderstedt für Kredite der wilhelm.tel GmbH für das Wirtschaftsjahr 2002 -

Herr Hallwachs erläutert die Entwicklung bei wilhelm.tel und beantwortet hierzu gestellte Fragen der Ausschussmitglieder. Anschließend läßt der Vorsitzende über die Vorlage abstimmen.

“Der Ausschuss für Finanzen, Werke und Wirtschaft empfiehlt der Stadtvertretung folgenden Beschluss:

- I. Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein stellt die Stadtvertretung durch Beschluss vom XX.XX.2002 den 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan der Stadtwerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2002 fest:

“1. Mit dem aktualisierten Wirtschaftsplan werden

	erhöht um	und damit der Gesamtbetrag des Wirtschaftsplanes gegenüber bisher	nunmehr festgesetzt auf
	EUR	EUR	EUR
1.1 im Vermögensplan			
die Einnahmen	6.593.000	16.563.000	23.156.000
die Ausgaben	6.593.000	16.563.000	23.156.000
2. Es werden			
2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen	6.319.000	2.544.000	8.863.000

sowie

2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf EUR	0
--	---

2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf EUR	13.000.000
--	------------

festgesetzt.”

- II. Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 4 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 86 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein stellt die Stadtvertretung durch Beschluss vom XX.XX.2002 für das Wirtschaftsjahr 2002 fest:

“Die Stadtvertretung ermächtigt die Werkleitung der Stadtwerke, Bürgschaften für Kredite der wilhelm.tel GmbH zu gewähren, und zwar

Höhe der Beteiligung:	100 %			
		erhöht um	und damit bis zu einem Gesamtbetrag von	
			bisher auf nunmehr	
		EUR	EUR	EUR
- für das Wirtschaftsjahr 2002	4.500.000		5.151.000	9.651.000”

Die Vorlage wurde mit 8 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen beschlossen

Protokollauszug: Stadtwerke

**TOP 6:
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1:
Finanzsituation bei der Stadt Norderstedt**

Der Bürgermeister gibt einen umfassenden Bericht zur finanziellen Situation bei der Stadt Norderstedt. Er gibt in diesem Zusammenhang ein erläuterndes Schreiben zu Protokoll (**Anlage 1**).

Der Bürgermeister berichtet über Bestrebungen zur Reform der Gemeindefinanzen auf Bundes- und Landesebene. Dazu gibt er Schreiben des Städteverbandes Schleswig-Holstein, des Finanzministeriums des Landes Schleswig-Holstein und des Deutschen Städtetages zu Protokoll (**Anlage 2+3+4**).

Protokollauszug: 201, 106

TOP 6.2:

Entwicklung des Gewerbesteuersolls in 2002

Der Bürgermeister gibt die Zahlen der Steuerabteilung zur Entwicklung des Gewerbesteuersolls bei der Stadt Norderstedt zu Protokoll (**Anlage 5**).

(in 1.000,00 EURO)

2002

	+/-	2001		+/-	2002
		DM	Euro		Euro
Januar	8.217	68.050	34.793	- 7.976	26.817
Februar	9.238	72.006	36.816		
März	14.866	80.921	41.374		
April	14.794	81.303	41.569		
Mai	14.843	85.393	43.660		
Juni	25.104	85.080	43.500		
Juli		90.276	46.157		
August	6.988	89.928	45.979		
September	8.548	91.593	46.830		
Oktober	8.233	92.328	47.206		
November	- 2.116	77.130	39.436		
Dezember	- 2.622	76.078	38.898		

Protokollauszug: 202

TOP 6.3: Seminar zur Privatisierung von Stadtwerken

Herr Hallwachs berichtet, es werde am 27.03.02 ein Seminar zum Thema "Privatisierung von Stadtwerken" in Kiel veranstaltet. Er schlägt vor, dass interessierte Teilnehmer aus den Reihen des Ausschusses und der Verwaltung daran teilnehmen sollten. Die Anfahrt würde von den Stadtwerken organisiert.

Protokollauszug: Stadtwerke

TOP 6.4: Bericht des Bürgermeister zum Grundstück Lütjenmoor

Der Bürgermeister berichtet zum Beschluss des Sozialausschusses im Zusammenhang mit der Standortsuche für die TAS, das städtische Grundstück Lütjenmoor sei im Rahmen der Haushaltskonsolidierung für den Haushalt 2002 zum Verkauf vorgesehen.

Protokollauszug: 203, 50

TOP 6.5:

Ausgleichszahlungen für die Beachtung des Wasserschutzes in der Landwirtschaft

Herr Gengelbach berichtet, die Stadtwerke sind aufgrund einer hierzu ergangenen Landesverordnung verpflichtet, den betroffenen Landwirten Ausgleichszahlungen für die Beachtung des Wasserschutzes in den entsprechend ausgewiesenen Gebieten in Norderstedt zu leisten. Diese Zahlungen würden mit der Grundwasserabgabe verrechnet werden, sie belasten daher im Endeffekt nicht das Budget der Stadtwerke.

Protokollauszug: Stadtwerke

TOP 6.6:

Anfrage Beteiligungscontrolling

Herr Andt fragt an, ob das künftige Beteiligungscontrolling auf der Basis der hierzu im Ausschuss gefassten Beschlüsse erfolgt. Hierzu ergibt sich eine kontroverse Diskussion. Frau Erdmann und Herr Hallwachs beantworten Fragen und geben Erläuterungen. Es soll bei der in der vergangenen Sitzung des Ausschusses protokollierten Verfahrensweise bleiben. Herr Kühl stellt klar, der Beschluss des Ausschusses zum Beteiligungscontrolling ist weiterhin gültig und Handlungsgrundlage.

Protokollauszug: 201, Stadtwerke

TOP 6.7:

Anfrage zu Ausgleichszahlungen

Herr Gengelbach beantwortet eine Frage von Herrn Rudolph zu den Modalitäten und Kontrollen bezüglich der Ausgleichszahlungen zum Wasserschutz.

TOP 6.8:

Anfrage zum Austausch der Mülltonnen

Der Bürgermeister beantwortet eine Anfrage von Herrn Leiteritz zur Frage von finanziellen Erstattungszahlungen im Zusammenhang mit dem Austausch der Müllgefäße. Danach gibt es keine Erstattungsansprüche gegen die Stadt.